

# 도요나카시 외국인 시민회의 뉴스레터 No.20

편집·발행: 도요나카시 외국인 시민회의 사무국

※ 이 뉴스 레터는 자동 번역으로 작성되었습니다.

## ◇ 제 11 기 외국인 시민회의가 시작되었습니다.◇

2025년 7월부터 제 11기 외국인 시민회의가 시작되었습니다. 위원분들은 일본 체제 기간이나 체제 이유, 국적도 다르지만 지금까지 도요나카에서의 경험을 토대로 서로 아이디어를 내고, 도요나카에 사는 외국인의 생활향상에 조금이라도 도움이 되고자 2년에 걸쳐 함께 이야기해 나갈 예정입니다. 「외국인에게 있어 살기 좋은 도시는, 일본인에게도 살기 좋은 도시」라는 생각으로 누구라도 살기 좋은 도요나카가 되도록 9명의 힘을 발휘해 보고자 합니다.



## ◇ 제 11 기 위원 자기소개 ◇

### 좌장 : 김 철호(한국)

여러분, 안녕하세요. 도요나카시 외국인 시민 회의의 11기 좌장을 맡습니다, 금 환호라고 합니다. 한국인으로 일본에 와서 23년째가 되어, 4명 가족의 아버지로서 도요나카시에서 살고 있습니다. 현재 IT 기업에서 SE로 근무하는 직장인입니다. 일본에서의 최초의 마을이 이 도요나카시로, 오사카에의 액세스가 발군으로, 한큐 전철과 모노레일과 이타미 공항이 있어 교통편이 좋은, 국제 교류에도 힘을 쓸고 있어, 질 높은 교육 문화가 갖추어져 살기 쉬운 거리라고 생각합니다.

최근에는, 지역 활동에 적극적으로 참가하고 있어, 요나카 지역 창생학원 8기에서는 생성 AI에 대해서 퍼뜨려, 지역의 분들과 한국 요리를 만드는 이벤트등도 하고 있었습니다. 앞으로는 도요나카에 사는 외국인 시민 여러분이 보다 쾌적하게 생활할 수 있도록, 도움이 되는 활동에 전력으로 임합니다. 아무쪼록 잘 부탁드립니다.

## 직무대리 : 아후쥬센코와 이리나 (러시아)

내 이름은 이리나입니다. 지금까지 총 6년간 도요나카시에 살고 있습니다. 남편과 아들과 함께 일본에 왔습니다.

처음으로 도요나카를 방문한 것은 2016년, 다니던 대학의 캠퍼스가 여기에 있었기 때문입니다. 그 때부터 토요 나카의 분위기와 아늑한 장점에 매료되었습니다.

같은 해에 요나카 국제 교류 센터의 분들과 만나, 자원봉사로서 시내의 초등학교를 방문하게 되었습니다. 그 후는 러시아어를 모어로 하는 아이들의 통역으로도 활동했습니다.

지금까지 국제 교류 센터의 직원 여러분, 시청, 그리고 지역의 분들로부터 많은 지원과 따뜻한 협력을 받았습니다.

## 오즈투르크 오르한 (터키)

저는 터키 출신의 오르한입니다. 잘 부탁드립니다. 25년전에 연구원으로서 일본에 왔습니다. 현재 회사원을 하고 있습니다. 가족은 아내와 딸이 3명 있습니다.

교토, 치바에도 살았던 적이 있습니다. 도요나카는 살기 쉽고, 외국인에게 친화적인 거리라고 느끼고 있습니다.

지금까지의 경험을 살려, 도요나카시가 여러분에게 있어서 보다 멋진 거리가 되도록(듯이) 미력하면서 공헌시키고 싶습니다.

아무쪼록 잘 부탁드립니다.

## 리즈안 나디아 (말레이시아)

안녕하세요. 말레이시아에서 온 나디아라고 합니다.

도요나카에 살고 1년이 되어, 2명의 아이가 있습니다.

이번에 외국인 시민회의에 참가할 수 있어서 매우 기쁘게 생각하고 있습니다.

여러분과 함께, 토요나카를 보다 좋은 거리로 해 가고 싶습니다.

아무쪼록 잘 부탁드립니다.

## 타파 로산 (네팔)

내 이름은 로산 타파입니다. 네팔에서 일본을 방문하여 도요나카에 살고 10년이 됩니다.

도요나카는 외국인의 나에게 살기 쉽고 편리한 곳입니다. 음식점을 경영하고 있어 지역과의 공생은 매우 중요하다고 느끼고 있습니다. 지역과의 공생에 대해, 이 회의에서 여러분과 함께 생각해 가고 싶습니다.

## 기 군 (중국)

4년 반 전에 중국에서 일본에 왔습니다. 그 때, 일본어의 가명마저 모르고, 매우 불안했습니다만, 여러가지 수속의 때에 정중하게 가르쳐 주셨습니다. 외국인이 안심하고 살 수 있도록 많은 권리와 지원이 있음을 깨닫고 정말 고마워요.

지금까지 많은 분들에게 도와 주신 혼자서 이번에는 저도 미력하면서 다른 분들의 도움이 되고 싶습니다. 그리고 여러분과 함께 이 멋진 마을을 지켜 가고 싶습니다.

잘 부탁드립니다.

꼭 잘 부탁드립니다.

## 시엔 민치엔 (중국)

나는 중국 소주시 출신의 침민 아카네라고합니다. 3년 전에 가족 4명과 함께 일본에 왔습니다. 토요 나카 국제 교류 센터의 일본어 교실에 다니면서 일본어를 할 수 있게되어 친구도 많이 생겼습니다. 나에게는 3명의 딸과 6명의 아들이 있다. 다양한 지원이나 서포트를 받아, 아이들이 즐겁게 학교 생활에 익숙해질 수 있어, 외국인의 어머니로서 매우 안심하고 있어 마음보다 감사하고 있습니다. 도요나카시는 살기 쉽고, 환경도 매우 쾌적한 마을입니다. 보다 많은 외국의 분들에게 도요나카시의 매력을 알고 싶습니다.

## 소 케이 메이 (대만)

저는 대만의 이타바시 출신으로 현재는 토요나카에 살고 있습니다. 시간이 있을 때는 영화나 드라마를 보며 보내는 것을 좋아합니다. 또한 인근 카페와 작은 가게를 찾는 것이 기대됩니다. 일본어는 아직 공부중입니다만, 번역 툴을 사용하면서, 조금씩 이해할 수 있게 되어 왔습니다.

일본에서의 생활이 순조롭게 즐겁게 보내고 있는 것은 지역의 분들이 친절하고, 곤란했을 때에 도와 주신 것도 크게 관계하고 있다고 생각합니다. 앞으로는 자신의 페이스로 지역의 활동에도 관련되어 가면 좋겠다고 생각하고 있습니다.

앞으로도, 일본에서의 생활을 소중히 하면서, 지역의 일원으로서 조금씩 할 수 있는 것을 늘려 가고 싶습니다.

## 나비 코우바이 (중국)

장홍매화라고 합니다. 제 11 기 외국인 시민회의 위원으로 선정되어 정말 기쁩니다. 이번 테마는 쉬운 일본어입니다. 개인적으로는 언어는 익숙해지고 노력하는 대로. 무엇보다 도요나카시에 사는 외국인인 우리에게 이만큼 친절하게 해주셔서 감사의 마음으로 가득합니다. 도요나카시에 살고 벌써 15 년이 됩니다만, 육아 지원, 직업 양성 강좌, 코로나연의 급부금 등 시로부터의 여러가지 두꺼운 원조의 덕분으로 안심감을 가지고 보내 왔습니다. 여러분의 부드러움과 배려를 견해하고 앞으로 자신도 마찬가지로 주변 사람들에게 접해 가고 싶습니다.

## ◇ 제 10 기 외국인 시민회의 보고서를 정리했습니다 ◇

2023년 7월부터 시작한 「제 10 기 외국인 시민회의」가 약 2년에 걸쳐 5번의 회의를 하고 마쳤습니다.

이 회의중에 위원 여러분이 「육아하기 쉬운 마을 만들기와 국제 이해를 깊게하기 위해」을 테마로 논의하고 사무국이 보고서로 정리하였습니다. 그리고, 2025년 2월 5일에 위원 모두가 오사나이 시게키 도요나카 시장님께 회의 내용을 설명하는 기회를 가졌습니다.

이 외국인 시민회의에서 나온 의견에 대해 가능한 것부터 시책에 반영해 나가고자 합니다.

## ◇ 제 10 기 위원 감상 (발췌) ◇

- ✍ 국제 요리회나 다과회를 하고는 어떨까. 중국 차를 마시면서 이야기를 하면 좋은 교류를 할 수 있다고 생각한다. 무언가를 함께 먹으면서 마시면서 말하는 것이 가장 교류하기 쉽다고 생각한다.
- ✍ 아이가 아직 어렸을 때는, 조금 작은 플라자의 2층에 플레이룸이 있는 것을 모르고, 이웃의 일본인의 어머니에게 초대되어 처음으로 알았다. 당시는 일본어가 잘 말하지 않고 언어의 벽을 느꼈다. 부담없이 외국인이 시설에 갈 수 있도록, 월에 1회 외국인의 어머니와 아이가 모이는 곳을 만들어서는 어떨까.
- ✍ 일본에서 출산 경험이 있는 외국인이 모여로 육아 경험의 조언을 할 기회를 만든다.

## ◇ 외국인 시민회의 정보에 대해 ◇

【외국인 시민회의 정보는 도요나카시 홈페이지에서 볼 수 있습니다.】

○외국인 시민회의 보고서, 다언어 개요판

[https://www.city.toyonaka.osaka.jp/jinken\\_gakushu/kokusai/gaikoku/index.html](https://www.city.toyonaka.osaka.jp/jinken_gakushu/kokusai/gaikoku/index.html)



## ◇ 외국인을 위한 상담창구 ◇

【도요나카시에서는 외국인 시민을 위한 외국어로 할 수 있는 창구가 있습니다.】

【외국인을 위한 시정안내 · 상담창구】 <도요나카시 시청 제 1 청사 5층>

시간 : 평일 10:00 ~ 17:00

언어 : [영어]월 · 화 · 목 · 금요일 [중국어]수요일

연락처 : 06-6858-2730

※다른 언어가 필요하신 분은 1 주일 전까지 전화해 주십시오.

【도요나카 국제교류 센터 다언어 상담 서비스】<한큐 도요나카역 앞「에토레 도요나카」6 층>

시간 : 월 · 화 · 목 · 금 · 토요일 11:00 ~ 16:00

언어 : 영어, 중국어, 한국 · 조선어, 필리핀어, 타이어, 인도네시아어, 스페인어,  
포르투갈어, 베트남어, 네팔어

연락처 : 06-6843-4343

«도요나카시 외국인 시민회의 사무국»

〒560-8501 도요나카시 나카사쿠라즈카 3-1-1

도요나카시 시민협동부 인권정책실 다문화공생계

전화: 06-6858-2654 FAX: 06-6846-6003

메일: jokusai@city.toyonaka.osaka.jp

홈페이지: [https://www.city.toyonaka.osaka.jp/jinken\\_gakushu/kokusai/gaikoku/index.html](https://www.city.toyonaka.osaka.jp/jinken_gakushu/kokusai/gaikoku/index.html)

